

## Zmluva na použitie operátu štátneho mapového diela vo forme rastrovej mapy č. 7-102-92/2017

Odberateľ: TATRA - AGROLEV, s.r.o.  
So sídlom: Okružná 787/17, 058 01 Poprad  
Zastúpený: Ing. Peter Kováč  
IČO: 31729797  
IČ DPH: SK2020502506

Poskytovateľ: Geodetický a kartografický ústav Bratislava  
So sídlom: Chlumeckého 4, 827 45 Bratislava  
Zastúpený: Ing. Ivan Horváth, riaditeľ  
Bankové spojenie: IBAN SK58 8180 0000 0070 0006 2334  
IČO: 17316219  
DIČ: 2020838083

uzatvárajú v súlade so zákonom Národnej rady Slovenskej republiky č. 215/1995 Z. z. o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o geodézii a kartografii“), vyhláškou ÚGKK SR č. 300/2009 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o geodézii a kartografii v znení neskorších predpisov a zákonom č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon (ďalej len „autorský zákon“), túto zmluvu (ďalej len „zmluva“):

### Čl. I Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ poskytne Odberateľovi operát štátneho mapového diela vo forme rastrovej mapy (ďalej len „operát ŠMD“) v nasledovnom rozsahu:  
titul: **ZM SR 1:10 000**  
mapové listy: **37-12-04, 37-12-09**  
druh a počet vrstiev: **5 vrstiev – polohopis, výškopis, popis, vodstvo, porasty**  
celková plocha poskytnutých údajov v km<sup>2</sup>: **38**
2. Poskytovateľ sa zaväzuje, že odovzdá Odberateľovi na počítačových médiách dodaných Odberateľom súbory operátu ŠMD s nasledovnými parametrami: **neorezaná farebná rastrová mapa vo formáte TIFF + TFW.**
3. Odberateľ bol oboznámený s poskytovanými údajmi po stránke obsahu a kvality.

## Čl. II Účel použitia operátu

1. Odberateľ použije operát ŠMD len pre vlastnú potrebu ako podklad za účelom vypracovania situácie stavby a prehľadnej situácie s názvom „**Privádzač Spišská Nová Ves – Levoča, II. etapa - alternatíva**“.
2. Operát ŠMD bude využívaný Odberateľom výhradne na účel uvedený v ods. 1. tohto článku zmluvy za podmienok uvedených v článku III tejto zmluvy a po dobu platnosti tejto zmluvy.
3. Odberateľ sa zaväzuje, že nevydá nové kartografické dielo.

## Čl. III Podmienky na použitie operátu

1. Operát ŠMD Poskytovateľ poskytne len na účel uvedený v čl. II tejto zmluvy.
2. Každé ďalšie použitie operátu ŠMD je podmienené uzavretím dodatku k tejto zmluve alebo uzavretím novej zmluvy medzi Poskytovateľom a Odberateľom.
3. Odberateľ sa zaväzuje, že
  - a) výsledný produkt (uvedený v čl. II ods. 1. tejto zmluvy) a každá jeho rozmnoženina bude obsahovať doložku „Mapový podklad © Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky,“ a číslo tejto zmluvy,
  - b) zamedzí použitiu operátu ŠMD ďalšími fyzickými a právnickými osobami v zmysle § 21 ods. 6 zákona o geodézii a kartografii,
  - c) nebude vykonávať žiadne zmeny a doplnky obsahu použitého operátu ŠMD.
4. Poskytovateľ je oprávnený u Odberateľa vykonávať fyzické kontroly dodržiavania podmienok zmluvy. Odberateľ je pri tom povinný poskytnúť Poskytovateľovi požadovanú súčinnosť.
5. Odberateľ berie na vedomie, že autorské práva požívajú ochranu v zmysle príslušných ustanovení autorského zákona ako aj zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov. Použitie ŠMD v rozpore s touto zmluvou a autorským zákonom, resp. zneužitie ŠMD Odberateľom môže mať preto závažné občianskoprávne, ale aj trestnoprávne následky.

## Čl. IV Doba plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vyzvať Odberateľa na prevzatie predmetu zmluvy do 3 dní odo dňa prijatia úhrady faktúry za použitie operátu ŠMD na účet Poskytovateľa vedený v Štátnej pokladnici a po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
2. Operát ŠMD môže prevziať zástupca Odberateľa osobne do 3 dní od výzvy Poskytovateľa. Keď tak neurobí, Poskytovateľ mu po uplynutí lehoty zašle operát ŠMD doporučenou zásielkou alebo elektronickou poštou.
3. Zmluva sa uzatvára na dobu odo dňa nadobudnutia jej účinnosti do 1. 3. 2017.

## Čl. V Cena

1. Za použitie operátu v rozsahu podľa čl. I tejto zmluvy zaplatí Odberateľ Poskytovateľovi cenu vo výške **20,00 EUR**.
2. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť cenu podľa ods. 1. tohto článku prevodným príkazom do 14 dní odo dňa vystavenia faktúry Poskytovateľom, a to na účet Poskytovateľa vedený v Štátnej pokladnici.

## Čl. VI Zmluvné pokuty

1. V prípade porušenia alebo nedodržania dohodnutých podmienok v čl. II a čl. III ods. 1., ods. 3. písm. a) a b) a ods. 4. tejto zmluvy zo strany Odberateľa má Poskytovateľ právo uložiť Odberateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50% z ceny predmetu zmluvy dohodnutej v čl. V ods. 1. tejto zmluvy, a to za každé jednotlivé porušenie tejto zmluvy a Poskytovateľ má právo odstúpiť od zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvná pokuta sa uplatňuje formou faktúry vystavenej Poskytovateľom. Lehota na zaplatenie zmluvnej pokuty je 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry na zaplatenie zmluvnej pokuty Odberateľovi.
3. Zaplatenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na nárok na náhradu škody vzniknutej v súvislosti s porušením zmluvných povinností, ktorý je možné vymáhať samostatne.
4. V prípade porušenia podmienok zmluvy uvedených v čl. III ods. 1. a ods. 3. písm. b) tejto zmluvy môže byť Odberateľovi uložená pokuta v zmysle zákona o geodézii a kartografii.

## Čl. VII Záverečné ustanovenia

1. Touto zmluvou nie sú dotknuté autorské práva ÚGKK SR k operátu uvedenému v čl. I tejto zmluvy a na odberateľa neprechádzajú.
2. Zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami oboch zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená dvojmo. Každá zmluvná strana obdrží po jednom výtlačku zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

V ....., .....

V Bratislave, .....

**Za Odberateľa:**

**Za Poskytovateľa:**